

# Head Start Manual Para Padres

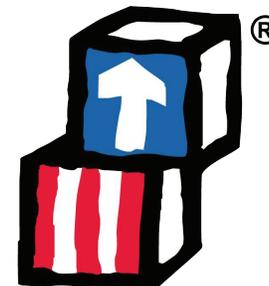
2024-2025 Un Programa Prenatal a 5 Años

# Bienvenidos al Head Start

## Un Mensaje del Director

¡Bienvenidos al programa Head Start! Nosotros estamos emocionados que ustedes hayan seleccionado a UCAP Head Start para sus niños. Como padre del programa, ustedes hacen una Buena contribución para que su niño tenga sucesos, así como el programa. Ustedes son el recurso más importante para el crecimiento y desarrollo de sus niños. Ustedes encontraran una variedad de oportunidades para contribuir para diseñar y entregar servicios de Head Start, incluyendo Comités de Padres, Comité de Asesoramiento, actividades para la casa, conferencias de padres y maestros, actividades de voluntarios, y Consejo de Política. Ustedes van a estar involucrados en las decisiones que van a afectar y tener oportunidades de estar activo en el desarrollo de sus niños. Estamos esperando con gran interés de trabajar con usted y sus niños durante el próximo año escolar mientras ayudamos a darle un comienzo a su niño.

Directora del Head Start,: Dr. Mary Lockhart-Findling



# UNITED COMMUNITY ACTION PARTNERSHIP

## VISION • MISION • VALORES FUNDAMENTALES

### **VISION:** HACIA DONDE VAMOS Y EN QUE NOS ESTAMOS CONVIRTIENDO

UCAP es un líder pionero que empodera, inspira y equipa a las personas para que alcancen su máximo potencial.

### **MISION:** QUE HACEMOS Y PARA QUIEN

Eliminar la pobreza empoderando a las personas y fortaleciendo las comunidades.

### **VALORES FUNDAMENTALES:** LA BASE DE COMO ACTUAMOS Y TOMAMOS DECISIONES

**COMPASION** -Somos conscientes y sensibles a los desafíos financieros y de otro tipo que enfrentan nuestros vecinos. Estamos motivados para tomar medidas de cuidado efectivas

**RESPONSABILIDAD** - Nos enorgullecemos y somos dueños de nuestro trabajo y siempre entregamos los resultados esperados de una manera financieramente responsable.

**DIGNIDAD HUMANA** - Damos la bienvenida a cada persona y a todos los pueblos y reconocemos su valor inherente y su derecho a ser tratados con respeto.

**CONFIANZA** - Construimos confianza a través de la empatía, acciones creíbles, relaciones auténticas y comunicación confiable y honesta.

**COMPROMISO** - Estamos dedicados a nuestra misión a medida que abordamos las necesidades de las familias, los voluntarios, los empleados y los vecinos.

**INTEGRIDAD** - Siempre nos esforzamos por hacer lo que es correcto, honesto y ético.



# CONTENIDO

<b>Bienvenidos al Head Start . . . . .</b>	<b>2</b>
<b>Visión, Misión &amp; Valores Fundamentales . . . . .</b>	<b>3</b>
<b>Indicé. . . . .</b>	<b>4</b>
<b>Opciones del Programa. . . . .</b>	<b>5</b>
<b>Head Start y Early Head Start . . . . .</b>	<b>6</b>
<b>Educación . . . . .</b>	<b>7-8</b>
<b>Información Importante . . . . .</b>	<b>9-10</b>
<b>Desarrollo Social/Emocional . . . . .</b>	<b>11</b>
<b>En Caso de Emergencia . . . . .</b>	<b>12</b>
<b>Información Clínica del Niño . . . . .</b>	<b>13-14</b>
<b>Asistencia . . . . .</b>	<b>15</b>
<b>Enfermedades. . . . .</b>	<b>16-17</b>
<b>Como los Padres Pueden Participar . . . . .</b>	<b>18-19</b>
<b>Contribución (In-Kind) . . . . .</b>	<b>20</b>
<b>Mis Derechos Como un Padre de Head Start . . . . .</b>	<b>21-22</b>
<b>Otros Servicios. . . . .</b>	<b>23-24</b>
<b>Contacto . . . . .</b>	<b>25</b>

# OPCIONES DEL PROGRAMA

## OPCIONES BASADAS EN EL AULA

- Cuatro o Cinco sesiones por semana.
- Días Completos: unas opciones son año completo y otros 9-meses.
- Visitas a domicilio durante todo el año del programa.
- Comidas nutritivas y meriendas proporcionadas cada día.
- Los padres proporcionan u organizan el transporte (algunas ubicaciones tienen transportación).
- Los trabajadores de servicios familiares y los maestros ayudaran a los padres en convertirse en el apoyo de sus hijos en la transición del Head Start al Kindergarten.
- Padres conscientes, plan de estudios de 4 estrellas, basado en la investigación para cumplir con los objetivos de preparación escolar.

## EARLY HEAD START OPCION BASADO EN VISITAS AL DOMICILIO

- Dos socializaciones (sesiones de clases) por mes con un total de 22 al año. Los padres asisten con su hijo a la socialización.
- Una visita a domicilio por una hora y media (1.5) a la semana con un total de 46 visitas ofrecidas durante el año.
- Comida o merienda proporcionada en los días de socialización.
- Los padres proporcionan u organizan el transporte a la socialización.
- Servicios todo el año.
- Los servicios a mujeres embarazadas incluirán una visita del recién nacido con cada madre y madre y bebé.
- Los visitantes a domicilio ayudaran a los padres en convertirse en el apoyo de sus hijos mientras hacen la transición del hogar a Head Start u otro entorno preescolar.

## DECLARACION DE MEDIDAS ANTIDISCRIMINATORIAS

El programa United Community Action Partnership Head Start tiene el mandato por la ley de servir a las familias que se encuentran en o por debajo de las pautas federales de ingreso. Al menos el diez por ciento de nuestras inscripciones total consiste en niños con necesidades especiales diagnosticadas. Además de las pautas de ingresos, los niños se inscriben en base a criterios de selección a probadas. El diez por ciento de nuestras inscripciones total puede estar por encima de las pautas de ingresos. Dentro de este grupo, nuestro programa proporcionará inscripciones para que los niños sean elegibles, independientemente de su raza, sexo, credo, color, origen nacional o discapacidad. Head Start no respalda la política, las creencias religiosas o social.

**¡Los Padres son la Fundación del Head Start! ¡Por favor, participe!**

# HEAD START & EARLY HEAD START

## HEAD START PREESCOLAR

Todas las experiencias educativas se basan en prácticas sólidas y apropiadas para el desarrollo. El personal docente y los padres evalúan a cada niño de manera continua para planificar actividades individualizadas.

Las actividades para los niños están basadas en el Currículo Creativo y el Sistema de Resultados Aprendizaje Temprano para el Head Start, que incluye:

- Enfoques del Aprendizaje
- Cognición (Matemáticas y Ciencias)
- Desarrollo Perceptivo, Motor, y Físico
- Desarrollo Social y Emocional
- Lenguaje y Alfabetismo

## UN VISTAZO AL DIA

Un día típico en el Head Start incluye:

- Tiempo en grupos grandes (Leer en voz alta, Canciones, Compartir).
- Horarios del as comidas/Cepillado de los dientes.
- Tiempo en grupos reducidos (los niños aprenden varios conceptos y habilidades con un adulto en gr
- Juego Directo (los niños eligen materiales y áreas para jugar).
- Tiempo al aire libre.
- Descanso.



## EARLY HEAD START

Todas las experiencias educativas se basan en prácticas sólidas y apropiadas para el desarrollo. El personal docente y los padres evalúan a cada niño de manera continua para planificar actividades individualizadas. La opción basada en visita a domicilio implementa “Partners for a Healthy Baby” como su currículo básico y Early Head Start basado en el aula implementa el Currículo Creativo para bebés y su currículo central en “Toddlers, and Twos”.

- Desarrollo Social y Emocional
- Enfoques de Aprendizaje
- Desarrollo Perceptivo, Motor y Físico
- Lenguaje y Comunicación
- Cognación

# EDUCACION



## INDIVIDUALIZACION

- Cada niño es único. Su niño tiene intereses particulares, experiencias, idioma, cultura, y estilos de aprendizaje.
- El programa utiliza una variedad de estrategias para ayudar a todos los niños a desarrollar y aprender.
- Los niños recibirán instrucciones individualizadas relacionadas con sus fortalezas, necesidades y metas.
- Las familias participan en actividades educativas en el hogar para apoyar el aprendizaje individual de sus hijos.



## LOS PADRES COMO MAESTROS

- Los padres son los primeros y más importantes maestros de un niño.
- Hay oportunidades para que los padres aprendan sobre el desarrollo infantil y enriquezcan las habilidades de crianza.
- Los padres de los niños matriculado siempre son bienvenidos en las aulas durante el horario de clase.
- Los padres participan en las experiencias educativas de sus hijos.



## CURRICULUM

Early Head Start visita a domicilio implementa “Partners for a Healthy Baby” como su currículo básico; Early Head Start basado en el aula implementa el Currículo Creativo para bebés, y “Toddlers, and Twos”; el programa Head Start implementa el Sistema Preescolar de Currículo Creativo. Los currículos que se utilizan se basan en la investigación. Los planes de estudio complementarios incluyen un énfasis en la alfabetización, las matemáticas, el desarrollo socioemocional, la salud y la nutrición.

Los días de aula incluirán grupos grandes, grupos reducidos, tiempo de elección, comidas, descanso y al aire libre.

# EDUCACION

## EVALUACIONES

- Las aulas de nueve meses se evalúan formalmente tres veces al año: noviembre, febrero y mayo. Mientras que las aulas de año completo y las visitas a domicilio se evalúan por cuarta vez en agosto.
- Las conferencias de padres y maestros se programan tres veces al año (noviembre, febrero y mayo). En ese momento, se hablará sobre el desarrollo y el crecimiento de su hijo. Los padres y el maestro trabajaran juntos para establecer metas para que cada niño trabaje durante el año. Hay una conferencia adicional de padres y maestros en agosto para aquellos niños que asisten todo el año. Los padres también recibirán un informe de la conferencia.

## PRUEBAS

- Los niños serán evaluados para determinar su desarrollo y habla dentro de los primeros 45 días de clases.
- La evaluación del comportamiento ocurre en la primera visita a domicilio con el maestro o visitante a domicilio.

## INTERVENCION TEMPRANA

Los niños con sospecha de necesidades especiales son referidos al distrito escolar local u otro especialista para una evaluación después del permiso de los padres y con plena participación de los padres en el proceso. El programa trabaja junto con los padres y especialistas para desarrollar e implementar planes de servicio familiar individualizado (IFSP, por sus siglas en inglés) o planes de educación individual (IEP, por sus siglas en inglés) para comunicar el progreso o las necesidades del niño, modificando las metas según sea necesario.

Si usted tiene alguna pregunta sobre el desarrollo de su niño, por favor hable con el maestro o el visitan a domicilio.

# INFORMACION IMPORTANTE

## CODIGO DE VESTIMENTA

- Los niños participarán en actividades donde se ensuciarán. Vista a su niño adecuadamente.
- Durante el clima frio, los niños necesitan ropa adecuada como: abrigos, gorras, guantes, botas y pantalones para nieve.
- Se les ha conseja a no usar sandalias mientras juegan afuera.
- Retire los cordones del gorro y el cuello de la ropa.
- Comuníquese con el trabajador de servicios familiares o el visitante a domicilio para cualquier necesidad de ropa para actividades de afuera.

## MASCOTAS/ANIMALES

- Los padres serán notificados antes de la presencia de cualquier animal en el salón de clase.
- Los padres/visitantes no deben traer animales al salón de clase sin antes ser aprobado.

## JUGUETES DEL HOGAR

- Por favor mantenga juguetes de la casa en la casa. Los juguetes de la casa no estarán permitidos en la escuela.

## ARTICULOS DE CUIDADO PERSONAL DEL HOGAR

- No se permitirán artículos de cuidado personal en la escuela sin instrucciones escritas de su médico y permiso por escrito de los padres. Estos artículos incluyen crema, chapstick, etcétera.

## SUPPLIES

Head Start proporcionara todos los suministros necesarios, como:

- Pegamento
- Papel y Pintura
- Lápices y crayones
- Tijeras (según sea apropiado para la edad)
- Una cobija para el descanso para niños pequeños y en edad preescolar.
- Una mochila es recomendable. Si necesita ayuda para proporcionar una mochila, infórmeselo al maestro de su hijo o al trabajador deservicios familiares.

# INFORMACION IMPORTANTE

## ASEGURANZA/SEGURO

- Head Start proporciona cobertura de seguro de responsabilidad civil en caso de que su hijo se lesione mientras está bajo el cuidado del programa.
- Nuestro seguro de responsabilidad civil cumple o supera los requisitos.

## FORMULARIOS DE PERMISO

- Los padres deben firmar y devolver los formularios de permiso antes de que un niño pueda participar en excursiones o cualquier excursión fuera del aula.
- Los padres deben de firmar el permiso antes de cada ocasión de investigación, procedimiento experimental o actividad de relaciones públicas que involucre a su hijo.

## PERSONA/PERSONAS AUTORIZADA(S)/NO AUTORIZADA(S)

- Las personas AUTORIZADAS a las que se puede entregar un niño. Estas son las UNICAS personas a las que se les entregará el niño.
- Si una persona autorizada no puede ser contactada dentro de los 30 minutos de la hora de finalización de clase y no llega a recoger al niño en un periodo de tiempo razonable, se llamará a los servicios sociales y/o al departamento de policía local.
- El personal de Head Start no permitirá que un niño se vaya con nadie, excepto con personas autorizadas, a menos que se haya recibido un permiso por escrito del padre/tutor para agregar adultos autorizados adicionales. Se requerirá una identificación con foto al momento de entrega.

# DESARROLLO SOCIAL/EMOCIONAL

## DESARROLLO SOCIAL/EMOCIONAL

El Head Start ofrece oportunidades y apoyo para que todos los niños crezcan y desarrollen sus habilidades sociales, emocionales y comportamiento. La definición aceptada de salud mental para los niños en su habilidad de crecimiento es:

- Experiencia, regular, y expresar emociones.
- Formar relaciones interpersonales cercanas y seguras.
- Explorar el entorno y aprender, dentro del contexto de su familia, comunidad y cultura.
- Proporciona un entorno de aprendizaje de apoyo que enseña a los niños habilidades y comportamientos apropiados, satisface las necesidades individuales de los niños y ofrece recursos y capacitación para los padres y el personal, y acceso a servicios adicionales de consultores y agentes comunitarios.

## RESUMEN DE LA GUIA DE COMPORTAMIENTO

Todos queremos que nuestros hijos tengan confianza en sí mismos seguros, felices, que tengan buena autoestima y que sepan tomar decisiones. Queremos que aprendan cosas positivas a hacer cuando tengan miedo, estén enojados o molestos.

- Utilizamos el plan de estudios, el modelo pirámide y los recursos para enseñar a los niños a nombrar sus sentimientos, controlar sus emociones y llevarse bien con los demás.
- Reconocemos y respetamos los sentimientos de los niños, y trabajamos con ellos para responder adecuadamente a los sentimientos fuertes.
- Enseñamos habilidades sociales de resolución de problemas para resolver problemas en lugar de empujar, o golpear.
- Fomentamos los comportamientos positivos de los niños y prestamos menos atención a los comportamientos negativos.
- Cuando redirigimos gentilmente a los niños hacia actividades más aceptables, les damos un número limitado de opciones. Esto ayuda a enseñarles a tomar sus propias decisiones.
- En el caso de un comportamiento inaceptable persistente, los padres y el personal trabajaran juntos para desarrollar un plan de orientación de comportamiento individual.
- Ningún niño será sometido a disciplina física, aislamiento o malas palabras.

Si usted tiene preguntas acerca de técnicas que ayuden a usar en la casa, no tenga duda en hablar con el maestro de su hijo.

# EN CASO DE EMERGENCIA

En caso de emergencia, es importante que estemos lo más preparados posible para ayudar a nuestros niños y familias.

La forma en que respondamos a una emergencia dependerá del tipo de incidente:

- Es posible que tengamos que salir temprano o comenzar tarde.
- Es posible que necesitemos evacuar a los niños a un sitio seguro.
- Es posible que tengamos un cierre de seguridad, donde los niños permanecerán en el edificio.

*Las emergencias rara vez ocurren, pero si ocurren, Head Start necesita información actualizada para comunicarse con usted y saber a dónde llevar a su hijo.*

- Como medida adicional de seguridad, si una persona desconocida para nosotros va a recoger a su hijo, deberá presentar una identificación con foto antes de que lo entreguemos a su cuidado. Los niños solo serán entregados a las personas en el formulario de contacto de emergencia.
- Si bien siempre esperamos que no suceda nada, el programa cuenta con un Plan de Preparación para Emergencias por lo que siempre estamos listos para mantener a su hijo seguro.
- El equipo de su ubicación le informara sobre cualquier otro plan de emergencia individual para su ubicación.
- Por favor llámenos si tiene alguna otra pregunta sobre nuestro Plan de Preparación para Emergencias.

*Nota: Asegúrese de que su formulario de emergencia este siempre actualizado con las direcciones, nombre y números de teléfono actuales de las personas autorizadas para recoger a su hijo. El maestro de su hijo se comunicará con usted regularmente para actualizar esta información.*

## PRIMEROS AUXILIOS: AULAS/SOCIALIZACIONES

El personal de Early Head Start y Head Start están certificados en primeros auxilios y reanimación cardiopulmonar (CPR). Todas las aulas y autobuses están equipados con suministros de primeros auxilios.

## EN CASO DE UNA EMERGENCIA MEDICA O LESION, EL PERSONAL:

- Administrar Primeros Auxilios.
- Llamará al 911 o se comunicará con el centro médico más cercano, según corresponda.
- Notificara a los padres.

*Si desea obtener más información sobre aprender acerca de Primeros Auxilios o CPR, hable con su trabajador de servicios familiares o visitante a domicilio.*

# INFORMACION DE SALUD DEL NIÑO

## DOCUMENTOS REQUERIDOS PARA LA SALUD

Parte de estar listo para aprender incluye estar saludable. Para asegurar la salud de su hijo, Head Start requiere lo siguiente:

- Un examen médico completo y al corriente.
- Mantener las vacunas actualizadas
- Un examen dental completo (para los niños de Early Head Start, un examen dental no es necesario hasta 1 año).

La regla 3 de MN requiere que nuestros centros tengan un examen médico al corriente en el archivo dentro de 30 días cuando empiece el año del programa. Después de los 30 días, los niños serán excluidos de asistir a un centro con licencia hasta que se complete el examen y la documentación este archivada. El examen dental debe ser completado dentro de 90 días. Si su hijo ha tenido un examen médico reciente, proporcionemos la documentación de los registros de salud de su hijo.

## VACUNAS

**EL ESTADO DE MINNESOTA REQUIERE QUE SU HIJO TENGA SU REGISTRO DE VACUNACION DOCUMENTADO PARA EL PRIMER DIA DE CLASE O LA PRIMERA VISITA A DOMICILIO, O SU HIJO NO PODRA RECIBIR SERVICIOS EDUCATIVOS DE NUESTRO PROGRAMA HEAD START HASTA QUE LAS RECIBAN.**

## CEPILLADO DE DIENTES

- La salud bucal de su hijo es importante para nosotros.
- Para mantener los dientes de su hijo sanos Head Start sirve alimentos nutritivos, limitar los dulces, y modela la importancia del cuidado de los dientes al cepillarse los dientes diariamente en el aula.
- Las practicas escolares de salud bucal se traslada a una vida de cuidado dental saludable, por eso hacemos que cepillarse los dientes sea una parte divertida de la rutina diaria del aula.

## HORAS DE COMIDAS

- A Todas las comidas y meriendas son proporcionadas por el programa y se sirven estilo familiar. Los niños y adultos se sientan juntos para comer. Se les sugiere a los niños servirse a sí mismos.
- Head Start sigue las pautas del USDA y las Normas del Head Start al servir comidas nutritivas bajas en grasa y azúcar.
- Durante la comida, los adultos comienzan conversaciones con los niños.
- Las comidas no son apresuradas.
- Debido a las estrictas regulaciones, Head Start no permitir a padres traer comida al aula o llevarse comida.
- Because of strict regulations, Head Start is unable to allow parents to bring food into the classroom or take food out.

# INFORMACION DE SALUD DEL NIÑO

## MEDICAMENTOS

El Head Start recomienda encarecidamente que cualquier medicamento que un niño necesite se le administre en su casa. Sin embargo, los niños pueden recibir medicamentos recetados por un médico en el aula **SOLO** cuando se cumplan los siguientes requisitos:

- Permiso por escrito de los padres
- Instrucciones escritas por el medico
- El medicamento está en su envase original:
  - Numero de la receta
  - Nombre del medicamento
  - Concentración y cantidad del medicamento
  - Fecha de vencimiento, fecha y horario del medicamento
  - Instrucciones de uso
  - Nombre del niño
  - Nombre del medico
  - Fecha de emisión
  - Nombre y dirección de la farmacia

Por favor, notifique al maestro/visitante a domicilio de su hijo sobre cualquier medicamento que su hijo este recibiendo en casa. Esto incluye medicamentos a largo plazo, es decir, Ritalín, etc. o medicamentos a corto plazo, como antibióticos, paracetamol medicamentos para el resfriado, etc. Dado que los medicamentos pueden afectar el comportamiento de su hijo y/o pueden tener efectos secundarios, es importante que el personal este al tanto de cualquier medicamento que su hijo este tomando.

# ASISTENCIA

## ASISTENCIA A LAS AULAS

- Es importante que su hijo asista a clase todos los días para recibir el mayor beneficio.
- Notifique a su maestro si su hijo no asistirá clase.
- Las puertas de las aulas se abrirán 10 minutos antes de que comience la clase. Por favor, no deje a su hijo a cualquier hora antes de 10 minutos antes del comienzo de la clase.
- En circunstancias en las que un niño deja de asistir, el programa hará esfuerzos para volver a involucrar a la familia para que reanude la asistencia. Si la asistencia del niño no se reanuda, entonces el programa considerara que ese espacio está vacante. (Head Start Performance Standards 1302.16 (3)).
- Desarrolle planes de respaldo para llevar a su hijo a la escuela si surge algo. Llamar a un miembro de la familia a un vecino o a otro padre de familia.
- ¡Cada día que su hijo no asiste, está perdiendo la oportunidad de aprender! ¡La asistencia es importante! ¡Ayude a su hijo a desarrollar buenos hábitos de asistencia!

## ¿QUE PUEDES HACER?

- Siga una rutina regular para acostarse y por la mañana.
- Prepare la ropa y prepare la mochila la noche anterior.
- ¡Asegúrese de que su hijo tenga las vacunas requeridas antes de que comiencen las clases!
- No permita que su hijo se quede en casa a menos que realmente enfermo.
- Evite las citas médicas y los viajes prolongados cuando la escuela este en sesión.

## ASISTENCIA BASADO EN EL HOGAR

- El visitante a domicilio trabajara con los padres para establecer un horario regular de visitas al hogar que sea conveniente para la familia.
- Cuando sea posible, las citas deben programarse a una hora que no interfiera con las visitas domiciliarias.
- Si no puede recibir a la visitante a domicilio, comuníquese con su visitante a domicilio para reprogramar.
- La socialización es una parte importante de las visitas domiciliarias. Haga todo lo posible por asistir, y si no puede asistir, infórmesele a su visitante a domicilio.

## RELACIONADO CON EL CLIMA

Si las escuelas públicas de su área cancelan, comienzan tarde o salen temprano, Head Start hará lo mismo. Por favor, escuche su estación de radio local para los anuncios de las escuelas públicas, consulte el sitio web del distrito o consulte la página de Facebook UCAP. En caso de duda, comuníquese con el maestro o visitante a domicilio de su hijo. Si la(s) escuela(s) publica(s) de su ciudad cierran debido a las inclemencias del tiempo, el Centro Head Start estará cerrado. Por cualquier otra razón para cancelaciones, los padres serán notificados por el maestro o visitante a domicilio de su hijo.

# ENFERMEDADES

Si su hijo está enfermo:

- Mantenga a su hijo en casa.
- Llame al maestro de su hijo.

Por favor, no envíe a su hijo a la escuela si tiene lo siguiente:

- Fiebre de 100 grados Fahrenheit axilar (axila) o más de origen desconocido antes de administrar un medicamento para reducir la fiebre.
- Diarrea dentro de las 24 horas.
- Vomitando (2 o más episodios en las últimas 24 horas).
- Erupciones con fiebre y cualquier erupción que se propague rápidamente, tenga heridas abiertas y superantes y/o que no ha sanado.
- Impétigo (24 horas después del tratamiento médico)
- Conjuntivitis (Ojo Rosado): finalización de un tratamiento de 24 horas prescrito por el proveedor de atención médica o secreción del ojo y otros síntomas desaparecieron.
- Su hijo puede ser excluido del centro si una enfermedad o condiciones reportables que el comisionado de salud determina que son contagiosas y el médico determina que no ha recibido suficiente tratamiento para reducir el riesgo de salud de otras personas.

**SU HIJO DEBE DE ESTAR LIBRE DE SINTOMAS DURANTE 24 HORAS, SIN EL USO DE MEDICAMENTO, ANTES DE QUE PUEDA REGRESAR A CLASE.**

Su hijo puede ser enviado a casa desde la escuela si muestra alguno de los siguientes síntomas:

- Temperatura elevada de 100.3 grados Fahrenheit o más.
- Vómito
- 3 o más excreciones anormalmente blandas (sin causa conocida) desde el ingreso ese día.
- Cuando su hijo no se siente lo suficientemente bien como para participar cómodamente en las actividades normales.

**SI UN NIÑO SE ENFERMA DURANTE EL DÍA, SE LLAMARÁ A UN PADRE INMEDIATAMENTE. SE PROPORCIONARÁ UNA CAMITA Y MANTA SI CORRESPONDE, Y EL NIÑO PUEDE MANTENERSE EN UN ESPACIO ALEJADO DE OTROS NIÑOS MIENTRAS ESTÁ BAJO LA VIGILANCIA DE UN MIEMBRO DEL PERSONAL MIENTRAS ESPERA QUE EL PADRE/TUTOR RECOJA AL NIÑO.**

# ENFERMEDADES

## ENFERMEDADES CONTAGIOSAS

Si su hijo tiene alguna de las siguientes enfermedades contagiosas, el maestro de su hijo debe ser informado. Siga las instrucciones que se muestran para saber cuándo su hijo puede regresar a clase.

- **Sarampión (Rubeola):** El niño puede regresar a clases 4 días después de la aparición de la erupción.
- **Conjuntivitis (Ojo Rosado) con drenaje blanco o amarillo.** Los parpados suelen estar enmarañados después de dormir. A veces se puede presentar dolor, hinchazón o enrojecimiento de los parpados: El niño puede regresar a clases con una nota de su proveedor de atención médica.
- **Tiña (de cuero cabelludo, piel, y/o cuerpo):** El niño puede regresar a clases con nota del médico o prueba de medicación por 24 horas. Cubrir las llagas con ropa o un vendaje seco.
- **Impétigo:** El niño puede regresar a clases con una nota de su proveedor de atención médica y 24 horas después de haber comenzado el tratamiento.
- **Faringitis estreptocócica, fiebre escarlatina u otra infección en la garganta:** El niño puede regresar a clases en 24 horas después de haber iniciado el tratamiento.
- **Piojos:** El niño puede regresar a clases después de un tratamiento eficaz.
- **Sarna:** El niño puede regresar 24 horas después del tratamiento.
- **Paperas:** Mantenga a su hijo en casa y no vaya a la escuela hasta 5 días después de que comencé la hinchazón.
- **Varicela:** Mantenga a su hijo en casa y no vaya a la guardería ni a la escuela hasta que todas las ampollas se hayan secado y se hayan convertido en costras.
- **COVID-19:** El niño podrá regresar cuando no tenga fiebre durante 24 horas y los síntomas hayan mejorado

**SI SU HIJO HA CONTRAIDO ALGUNA ENFERMEDAD NO MENCIONADA ANTERIORMENTE, COMUNIQUESE CON EL GERENTE DE SALUD Y SEGURIDAD, MAESTRO O VISITANTE A DOMICILIO DE HEAD START.**

# ¿COMO PUEDEN PARTICIPAR LOS PADRES?

## **PARTICIPACION FAMILIAR**

Los padres son los primeros maestros de sus hijos. Su participación es una parte importante del programa Head Start que puedes participar para que la experiencia de tu familia sea exitosa.

Aquí hay solo algunos:

- Asistir a reuniones del comité de padres y a los eventos familiares.
- Conviértase en miembro del Consejo de Políticas.
- Participar plenamente en las visitas domiciliarias y en las conferencias de padres y maestros.
- Establezca metas y verifique el progreso realizado con el maestro de su hijo o el visitante a domicilio.
- Manténgase informado leyendo la información y boletines proporcionados por el programa.
- Haga un seguimiento con su hijo de las actividades planificadas con el maestro.
- Servir en el Comité Asesor de Servicios de Salud de Head Start o en el Comité de Preparación Escolar.



## **VOLUNTARIADO**

Los voluntarios pueden proporcionar la atención adicional que ayuda a los niños a prosperar como estudiantes y convertirse en personas saludables. Como voluntario conocerás a otras personas con intereses similares. Aprenderá de los maestros, los niños y otros padres, adquiriendo habilidades que se pueden usar en el hogar o en la comunidad, y otros aprenderán de usted. Los voluntarios deben tener al menos 16 años. El voluntariado puede considerarse experiencia laboral y es una buena adición a su currículum.

### **SER VOLUNTARIO EN EL AULA**

- Leer a los niños.
- Comparta un talento o actividad especial con los niños.
- Limpieza general
- Ayudar con la preparación de alimentos (capacitamos).
- Arreglar los carteles de los boletines.
- Ayuda con actividades al aire libre o eventos especiales.
- ¡Jugar!

### **SER VOLUNTARIO EN LA CASA**

- Preparación de materiales para el aula.
- Lavar mantas y/o ropa de vestir.
- Actividades en casa (tarea).

# ¿COMO PUEDEN PARTICIPAR LOS PADRES?

## ACTIVIDADES DE PARTICIPACION DE LOS PADRES

Nuestros maestros y trabajadores de servicios familiares realizan visitas domiciliarias a cada familia. Los maestros harán dos visitas educativas, y los trabajadores de servicios familiares harán visitas según lo deseen o necesiten. Creemos que la colaboración entre los padres y el personal apoya mejor a los niños en su experiencia con Head Start.

Todos los padres/tutores de los niños matriculados en Head Start son automáticamente miembros del Comité de Padres de su plantel. El Comité de Padres de es responsable de elegir a un padre para que represente al grupo en el Consejo de Políticas, tener un proceso para comunicarse con el Consejo de Políticas y asesorar al personal. El Consejo de Políticas es una oportunidad para que los padres participen en las decisiones sobre el programa. Las reuniones del Consejo de Políticas se llevan a cabo mensualmente.

Se alentará a los padres a ser parte del Comité Asesor del Servicio de Salud. El Comité Asesor de Servicio de Salud ayuda a apoyar el desarrollo saludable de los niños. El Comité Asesor de Servicio de Salud cuenta con proveedores de salud locales que representan una amplia variedad de agencias de servicios sociales locales. Trabajar juntos es clave para el éxito de este enfoque. Los Comités Asesores de Servicios de Salud ayudan a los programas a tomar decisiones sobre los servicios de salud y a fortalecer las comunidades donde viven las familias de Head Start.

## ENTRENAMIENTOS

También hay varias oportunidades de capacitación disponibles para los padres, tales como:

- CCPR/Primeros auxilios
- Presupuestar y ahorrar
- Búsqueda de empleo y currículum
- Actividades para padres e hijos
- Tiempo de pantalla para niños
- Seguridad en el hogar
- Alimento y nutricio saludable para niños
- Clases para padres
- Prevenir el estrés y el agotamiento de los padres
- Qué hacer cuando su hijo está enfermo
- Desarrollo infantil
- Monitoreo o conducción de autobuses

# CONTRIBUCION IN-KIND

## ¿Qué ES CONTRIBUCION (IN-KIND)?

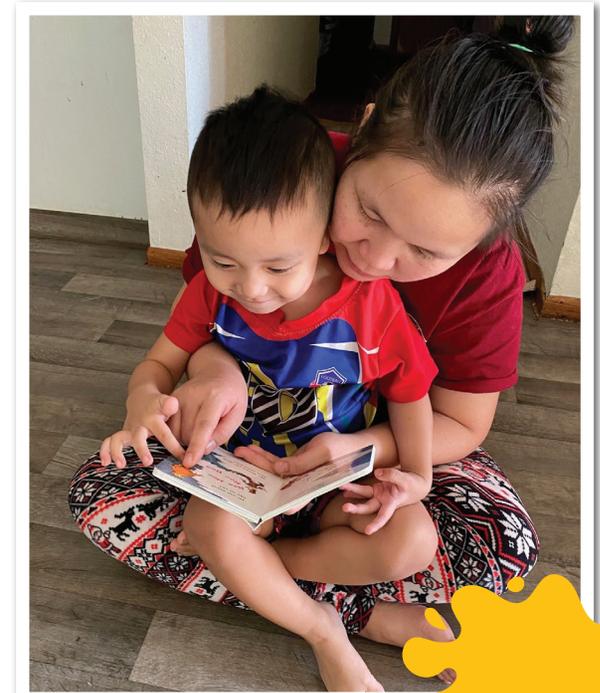
Head Start y todos sus servicios se proporcionan sin costo a las familias participantes. Pero estamos obligados a documentar el tiempo o los materiales donados que ayudan a respaldar el programa. Esas donaciones se denominan en “in-kind” o de contrapartida no federal. Los padres y familiares pueden proporcionar fondos equivalentes a los programas Head Start de las siguientes maneras:

- Con su hijo, trabaje en las actividades mensuales en casa proporcionadas por los maestros.
- Ofrezcarse como voluntario en él o en eventos especiales.
- Asistir a las reuniones del Comité de Padres.
- Represente a su sitio en el Consejo de Políticas.
- Preparar materiales para el aula.
- Ensamblar o arreglar juguetes o equipos de juegos infantiles.
- Ayudar con el servicio de alimentos (proporcionar capacitación)
- ¡Las opciones son limitadas! Asegúrese de registrar su tiempo en el formulario de “in-kind”.

## “VAMOS A HACER MATEMATICAS”

Head Start debe igualar el 20% del donativo cada año.

- El 58% de esta cantidad proviene del espacio de las aulas.
- El 15% proviene de servicios profesionales.
- El 1% proviene de entrenamiento profesional.
- El 1% proviene de la participación de los padres en el Consejo de Políticas.
- El 10% proviene de la participación en el programa de visita a domicilio.
- El 15% proviene de padres que se ofrecen como voluntarios en el aula, recogiendo la comida, ayudando en reuniones o eventos familiares, y trabajando en “Actividades mensuales en casa.”



## ¿Qué significa todo esto?

La participación de los padres en el programa no solo es beneficiosa para su hijo sino también para la capacidad de cumplir con los requisitos de “in-kind”.

# MIS DERECHOS COMO PADRE DE HEAD START PARENT

- Ser tratado siempre con respeto y dignidad.
- Ser bienvenido en el aula.
- Ser informado rutinariamente sobre el progreso de mi hijo.
- Esperar orientación para mi hijo por parte del personal de Head Start que ayudara al crecimiento y desarrollo de mi hijo.
- Ser capaz de conocer el funcionamiento del programa, incluido el presupuesto y el nivel educativo y experiencia requerida para cubrir diversos puestos del personal.
- Participar en las principales decisiones políticas que afectan la planificación y operación del programa.
- Ayudar a desarrollar programas para adultos que mejorarán la vida diaria para mí y mi familia.
- Estar informado sobre los recursos de la comunidad relacionados con la salud, educación, conexiones sociales, y mejoramiento de la vida familiar.
- Participar en la planificación y ejecución de programas diseñados para aumentar mis habilidades en áreas de empleo potencial.
- Esperar que cualquier información coleccionada y mantenida que pertenezca a mi hijo o familia se maneje de manera confidencial.

## Política de Preocupaciones de los Padres/Comunidad

Head Start invita a los padres a dar su opinión y brindar apoyo a su hijo y al programa. Si en algún momento un padre tiene una preocupación sobre el programa de Head Start, un miembro del personal, o cualquier servicio proporcionado, se deben seguir los siguientes pasos:

- Primero, hable con un miembro del personal sobre la preocupación. De su opinión y ofrezca sugerencias para resolver el problema.
- Si no se resuelve, lleve la preocupación al supervisor del miembro del personal.
- Si no se resuelve, llene el formulario de preocupaciones de los padres/comunidad; esto va para el director de Head Star.
- El director de Head Star: Dr. Mary Lockhart Findling [marylf@unitedcapmn.org](mailto:marylf@unitedcapmn.org) o 320-235-0850 x1621
- Si el director de Head Start no puede resolver la preocupación, puede referir el problema al director ejecutivo.
- El director ejecutivo reunirá toda la información y decidirá dentro de los diez días hábiles siguientes a la recepción de la notificación. Si el director ejecutivo no puede decidir dentro de los diez días hábiles, el/ella enviara una respuesta por escrito de cuando esperar una decisión.
- La decisión puede ser apelada ante el Comité Ejecutivo del Consejo Administración.
- \*Todos estos pasos deben realizarse dentro de los 10 días hábiles en cada paso.

# POLIZA DE CONFIDENCIALIDAD DE HEAD START

El personal de Head Start no hablara sobre su familia con nadie fuera de Head Start sin la aprobación previa por escrito a menos que la ley nos exija hacerlo. La información del niño y de la familia siempre se mantiene bajo llave, o está protegida con contraseña, y solo el personal autorizado de Head Start puede acceder a ella.

Cada familia tiene derecho a su privacidad. Si siente que se ha violado su derecho a la confidencial, comuníquese con el director de Head Start inmediatamente.

También le pedimos su ayuda para respetar la privacidad de todas las familias, los niños y el personal de Head Start. Ejemplos de información confidencial puede incluir:

- Identidad de un niño que mordió a su hijo.
- Identidad de un niño con piojos.
- Información personal sobre un miembro del personal.

## DENUNCIA DE SOSPECHA DE ABUSO INFANTIL

Según la ley de Minnesota, el personal de Head Start está obligado a llamar a los Servicios de Protección Infantil si tienen alguna razón para sospechar que un niño muestra signos de abuso o negligencia. Es importante que los padres comprendan este requisito, lo que ayuda a garantizar que todos los niños reciban servicios de protección cuando sea necesario.

Les pedimos que se unan a nosotros como “defensores del niño.” Si sospecha que algún niño está siendo abusado o abandonado, llame a los Servicios de Protección Infantil de su condado. Usted puede ser la única voz que tenga ese niño.

## ORDENES DE CUSTODIA O RESTRICCIÓN

Si hay una orden de custodia o una orden de restricción que involucre a su hijo, el Head Start debe tener una copia en el archivo de su hijo. Aunque el personal no puede impedir físicamente que una persona autorizada recoja a un niño, llamen a la policía para intervenir si es necesario.

# OTROS SERVICIOS

Su experiencia con Head Start incluirá varios servicios diferentes que ayudaran a su hijo y a su familia en general. La siguiente lista incluye algunos de los servicios directos que recibirá mientras su hijo este inscrito en nuestro programa:

## SERVICIOS PARA EL NINO

- Un programa educativo apropiado para el desarrollo.
- Exámenes de audición y visión, controles de estatura y peso.
- Exámenes de desarrollo, habla y comportamiento.
- Referencias a profesionales de la salud, incluyendo médicos, dentistas y proveedores de servicios de salud mental, según sea necesario.
- Asistencia con la transición de su hijo a su próxima experiencia educativa.



## NOTAS DE ADICIONALES

Se establecen hábitos saludables con énfasis en cepillado de dientes, lavado de manos y las actividades de educación para la salud. Usted se involucra en la salud de su hijo preparándolo para las pruebas de detección los exámenes, asegurándose de que sus vacunas estén al día programando y acompañándolo a las citas médicas/dentales y participando en oportunidades de capacitación.

Head Start proporcionara exámenes sensoriales (visión y audición). Los padres y el personal de Head Start trabajaran juntos como un equipo para programar citas y proporcionara cualquier seguimiento necesario para mantener la salud de su hijo. Agradecemos su cooperación para alcanzar estos objetivos.

## SERVICIOS SOCIALES/EMOCIONALES

Head Start tiene contratos con varias organizaciones de salud mental para ayudar al personal y a las familias a trabajar en las habilidades sociales y emocionales de los niños. Cuando sea necesario, el personal de Head Start, en colaboración con los padres, puede referir los niños para una evaluación. En este momento, los padres tienen la opción de elegir los proveedores que se enumeran en la parte inferior de la página o elegir otro proveedor con el que puedan estar familiarizados. Juntos, se puede establecer un plan de seguimiento para satisfacer las necesidades individuales de su hijo y desarrollar metas para un Plan de Orientación Individual.

Greater MN Family Services: 1-320-214-9692

Western Mental Health Center: 1-507-532-2362

Southwestern Mental Health Center (Jackson): 1-507-847-2432

Southwestern Mental Health Center (Windom): 1-507-831-2090

Woodland Centers (Kandiyohi): 1-320-235-4613

Nystroms (McLeod): 1-320-587-2326

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA por sus siglas en inglés), el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, y e instituciones que participan o administran programas del USDA tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el USDA.

Las personas con discapacidades que requieran medios alternativos de comunicación para la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas estadounidense, etc.), deben comunicarse con la agencia (estatal o local) donde solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades auditivas o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio de Retransmisión Federal (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además de inglés.

Para presentar una queja de discriminación en el programa, complete el Formulario de Queja de Discriminación del Programa del USDA, (AD-3027) que se encuentra en línea en: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA y proporcione en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe su formulario o carta completa al USDA por: correo: Oficina del Secretario Adjunto de Derechos Civiles del Departamento de Agricultura de EE. UU., 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 fax: (202) 690-7442; o (3) correo electrónico: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov) Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

United Community Action Partnership, Inc. | Head Start  
101 Vesta Street South • Cosmos, MN 56228  
320-235-0850 ext. 1600 • [www.unitedcapmn.org](http://www.unitedcapmn.org)

